Nieuwe boeken Arubaanse en Antilliaanse schrijvers gepresenteerd

ORANJESTAD/HAARLEM — In het Mondiaal Centrum Haarlem vond woensdag de schrijversavond 'Nieuwe Antilliaanse Literatuur', georganiseerd door de Nederlandse uitgeverij In de Knipscheer, plaats.

door onze medewerker
Cornelie Krietemeijer

Gespecialiseerd in titels die de vaderlandse grens overschrijden, omschrijft In de Knipscheer de literatuur van de Nederlandse Antillen en Aruba als de rijke mengeling van Nederlandse literatuur met Zuid-Amerikaanse literaire invloeden. Het is de versmelting van culturen, de meertaligheid van de auteurs en de verbeelding van de intense, kleurrijke Caribische samenlevingen die een diversiteit aan prachtige Arubaanse en Antilliaanse literatuur opleveren.
Reden genoeg dus om een schrijversavond te wijden aan de nieuwste boeken van Eric de Brabander (*Het hiernamaals van Doña Lisa*), Walter Palm (*Sierlijke golven krullen van plezier*), Giselle Ecury (*Glas in lood*) en Wijnand Stomp (*Mr Anansi leert de wereld lachen*). Alle auteurs werden geïnterviewd door Peter de Rijk, redacteur bij In de Knipscheer, en lazen passages uit eigen werk voor. Het publiek in de goed gevulde zaal in het Mondiaal Centrum werd bovendien getrakteerd op nooit eerder getoonde filmbeelden van Boelie van Leeuwen.

Twee culturen
Giselle Ecury heeft de romans *Erfdeel* (2006), *Glas in lood* (2009) en de dichtbundel *Terug die tijd* (2004) op haar naam staan. Een nieuwe dichtbundel ligt klaar om gepubliceerd te worden en volgend jaar verwacht ze haar derde roman af te hebben. Ecury, Arubaanse van oorsprong, woont en werkt in Schoorl, een dorpje in de provincie Noord-Holland, achter de brede duinenrij van de Noordzeekust.
Ecury vertelt te genieten van het leven in Nederland, en dan met name van de wisselende seizoenen, de vele culturele mogelijkheden en de natuur. Tegelijkertijd is ze nog altijd onlosmakelijk verbonden met haar geboorteland Aruba en met de Nederlandse Antillen. Daar wonen familieleden en 'daar' is haar toevluchtsoord.
De titel van haar meest recente roman *Glas in lood* is geïnspireerd door de glas-in-loodramen in haar ouderlijk huis in Aruba, Cas di Paloma. Maar de titel symboliseert ook de strijd van Ecurys personages om helderheid te krijgen tijdens zware momenten in het leven. Haar boeken zijn niet autobiografisch, maar persoonlijke ervaringen verwerkt ze er wel in. Een belangrijk thema in Ecurys werk is dan ook de vraag: 'bij wie hoor ik thuis?'. "Vanaf het moment dat ik in Nederland woonde, was ik niet langer 100 procent Arubaan, maar ook niet 100 procent Nederlander." Ecury is daarmee een kind van twee culturen en dat ervaart ze als een grote rijkdom: "De Antilliaanse en Nederlandse culturen zijn beide in mijn leven verweven en geïntegreerd. Het maakt dat ik begrip heb voor de mensen die moeten proberen te integreren in Nederland, waar ze ook vandaan komen. Zij laten immers iets achter in hun vaderland en vooral: ze laten dierbaren achter."
Met haar werk probeert Ecury de lezer duidelijk te maken dat niets is zoals het lijkt. Haar missie is om vooroordelen weg te ruimen. Ecurys personages laten zien dat alles een verhaal heeft, vaak met een groot verdriet. Het zijn mensen opzoek naar hun oorsprong die daarmee proberen helderheid te krijgen over hun identiteit.
Theatermaker en rasverteller van Anansiverhalen, Wijnand Stomp, kent deze gespletenheid tussen twee culturen ook. Maar ook hij ervaart het feit dat hij een Antilliaanse vader en een Nederlandse moeder heeft, en dus twee culturen kent, als een groot voordeel: "Veel van mijn inspiratie komt uit de Antillen. Het is een genot om daar te zijn en nieuwe ideeën op te doen. Ook hoop ik er door middel van mijn verhalen iets terug te brengen. Ik heb constant een heen-en-weergevoel, omdat ik hier en daar wil zijn."
Volgend jaar verschijnt zijn boek *Anansi leert de wereld lachen* met daarin verhalen over het welbekende spinnetje met die herkenbare menselijke karaktereigenschappen. Stomp plaatst Anansi echter in de huidige tijd om aan te sluiten bij de belevingswereld van hedendaagse kinderen. Zo is er een avontuur van Anansi waarin hij binnen een week een beroemde popster wordt. "Als ik de verhalen vertel, kruip ik in de huid van Anansi. Ik lees niet voor. Ik ben een theaterman, een fysiek verteller. Zo geef ik mijn woorden kleur, klank en vorm", aldus Stomp. Hij beoogt met zijn vertellingen het publiek niet alleen te vermaken, maar ook taal- en leesbevordering te stimuleren en kinderen bovendien te prikkelen op zoek te gaan naar hun normen en waarden en een waardevolle toekomst.

Giselle Ecury en Wijnand Stomp tijdens de Arubaans-Antilliaanse schrijversavond in het Mondiaal Centrum Haarlem afgelopen woensdag.

Lisa en de Bruine Prins

Op uitnodiging van Biblioteca Nacional Aruba zal Wijnand Stomp van 5 tot 13 november aanstaande in het kader van de Kinderboekenweek op Aruba verhalen komen vertellen. Hij gebruikt hiervoor zijn prentenboek over de avonturen van *Lisa en de Bruine Prins op het eiland Groot Caribië* dat past in het thema van de Kinderboekenweek 'Lesa buki: nos cos dushi'.
Lisa is een arm meisje dat als ontbijt, lunch en avondeten bruine bonen eet. En soms eet ze als toetje ook bruine bonen.